

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys

Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY

(REGULATION GAZETTE No. 559)

(REGULASIEKOERANT No. 559)

VOL. 18.]

PRETORIA, 8 OCTOBER 1965.
8 OKTOBER

[No. 1251.]

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. R. 243, 1965.]

SEA FISHERIES ACT, 1940.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section four of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), as amended, I hereby amend Proclamation No. R. 175 of 1965, by the substitution for the words "thirtieth day of September" of the words "thirty-first day of December".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein on this Twenty-second day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

No. R. 244, 1965.]

MATTER RELATING TO THE ESTABLISHMENT, CONTROL AND MANAGEMENT OF CERTAIN INSTITUTIONS ENTRUSTED TO THE PROVINCE OF TRANSVAAL IN TERMS OF SECTION THIRTEEN OF THE FINANCIAL RELATIONS CONSOLIDATION AND AMENDMENT ACT, 1945 (ACT No. 38 OF 1945), AS AMENDED.

Whereas by paragraph (a) of sub-section (1) of section thirteen of the Financial Relations Consolidation Act, 1945 (Act No. 38 of 1945), as amended, the State President may, with the concurrence of the Executive Committee of a province, determine whether a matter specified in the Second Schedule to the said Act shall be entrusted to that province;

And whereas it is provided by sub-section (2) of section thirteen of the said Act that when any matter shall have been entrusted to a province by the State President as provided by paragraph (a) of sub-section (1) of that section, notice thereof shall be given by proclamation in the *Gazette*;

Now, therefore, in terms of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby—

(a) repeal Proclamation No. 161 of 1965, published in *Gazette* No. 1175 of the 9th July, 1965; and

A—7135347

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. R. 243, 1965.]

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vier van die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), soos gewysig, wysig ek Proklamasie No. R. 175 van 1965 deur die vervanging van die woorde „dertigste dag van September” deur die woorde „een-en-dertigste dag van Desember”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Twee-entwintigste dag van September Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

No. R. 244, 1965.]

AANGELEENTHEID AANGAANDE DIE INSTELLING VAN, BEHEER OOR EN BESTUUR VAN SEKERE INRIGTINGS AAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL OPGEDRA INGEVOLGE ARTIKEL DERTIEN VAN DIE KONSOLIDASIE- EN WYSIGINGSWET OP FINANSIËLE VERHOUDINGS, 1945 (WET No. 38 VAN 1945), SOOS GEWYSIG.

Nademaal by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel dertien van die Konsolidasie- en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1945 (Wet No. 38 van 1945), soos gewysig, die Staatspresident die bevoegdheid het om, met die toestemming van die Uitvoerende Komitee van 'n provinsie, te beslis of 'n aangeleentheid genoem in die Tweede Bylae van genoemde Wet aan daardie provinsie opgedra moet word;

En nademaal by subartikel (2) van artikel dertien van genoemde Wet bepaal word dat wanneer 'n aangeleentheid ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van genoemde artikel deur die Staatspresident aan 'n provinsie opgedra is, kennis daarvan by proklamasie in die *Staatskoerant* gegee moet word;

So is dit dat ek kragtens voornoemde bevoegdheid my verleen, hierby—

(a) Proklamasie No. 161 van 1965, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 1175 van 9 Julie 1965, herroep; en

- (b) declare that I have determined with the concurrence of the Executive Committee of the Province of Transvaal that the matter specified in item 4 of the Second Schedule of the said Act, as amended and supplemented by section two of the Provincial Affairs Act, 1965 (Act No. 3 of 1965), namely, the establishment, control and management of libraries and library services, museums, art galleries, herbaria, botanic gardens and similar institutions, and zoological gardens, aquariums, oceanariums, snake parks and similar institutions where live animals are kept for exhibition, except any institution which is subject to the provisions of the State-aided Institutions Act, 1931 (Act No. 23 of 1931), shall be entrusted to the said Province of Transvaal with effect from the 11th day of May, 1965.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein on this Twenty-third day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. DE KLERK.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1520.] [8 Oktober 1965.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/26).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *forty-eight* of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

- (b) verklaar dat ek met die toestemming van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie Transvaal beslis het dat die aangeleentheid genoem in item 4 van die Tweede Bylae van genoemde Wet, soos gewysig en aangevul deur artikel *twee* van die Wet op Provinsiale Aangeleenthede, 1965 (Wet No. 3 van 1965), te wete, die instelling van, beheer oor en bestuur van biblioteke en biblioteekdienste, museums, kunsgalerye, herbariums, botaniese tuine en soortgelyke instellings en dieretuine, akwariums, oseaanariums, slangparke en soortgelyke instellings waar lewendige diere gehou word vir vertoning met uitsondering van enige inrigting wat onder die bepalings van die Wet op Staatsondersteunde Inrigtings, 1931 (Wet No. 23 van 1931), val, met ingang van die 11de dag van Mei 1965 aan genoemde Provinsie Transvaal opgedra word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Drie-entwintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. DE KLERK.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 1520.] [8 Oktober 1965.
DOEANE-EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN
BYLAE No. 1 (No. 1/26).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-veertig* van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
39.02 By the substitution for sub-heading No. 39.02.80 of the following: "39.02.80 Polyacrylic and polymethacrylic derivatives; acrylomethacrylic copolymers: .10 Liquid or pasty .20 Blocks, lumps, powders and similar bulk forms .90 Other	lb. lb. lb.	15% free 20%"		

NOTE.—The effect of this notice is to increase the duty from free to 20 per cent *ad valorem* on acrylic artificial plastic materials in the forms described in Notes (3) (c), (d) and (e) to Chapter 39.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.02 Deur sub-pos No. 39.02.80 deur die volgende te vervang: „ 39.02.80 Poli-akriel- en polimetakrielderi- vate; akrilo-metakrielpolimere: .10 Vloeistof of pasta .20 Blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms .90 Ander	lb. lb. lb.	15% vry 20%”		

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die reg op akrielse kunsplastiekstowwe in die vorms in Opmerkings (3) (c), (d) en (e) van Hoofstuk 39 omskryf, te verhoog van vry tot 20 persent *ad valorem*.

No. R. 1521.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/27).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section forty-eight of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1521.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/27).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel agt-en-veertig van die Doeane -en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
87.02 By the substitution for sub-heading No. 87.02.10 of the following: “ 87.02.10 Motor cars (including racing cars) and station wagons and similar dual purpose motor vehicles, assembled: .10 Racing cars with seating capacity for one person .90 Other	no. and lb. no. and lb.	30% 35% and in addition, in respect of each full R100 in excess of a value for duty purposes of R1,000 for each motor car or vehicle, 2% and in addition thereto, in respect of each full 100 lb. in excess of a weight of 2,500 lb. for each motor car or vehicle, 1% with a maximum of the total duty of 100%”		

NOTE.—The effect of this notice is to make specific provision for assembled racing cars, with seating capacity for one person, at a reduced duty of 30%.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
87.02 Deur sub-pos No. 87.02.10 deur die volgende te vervang: „ 87.02.10 Motorkarre (met inbegrip van renmotors) en stasiewaens en dergelike dubbeldoelmotorvoertuie, gemonteer: .10 Renmotors met sitruimte vir een persoon .90 Ander	getal en lb. getal en lb.	30% 35% en bowendien, ten opsigte van elke volle R100 bo 'n waarde vir belasting-doeleindes van R1,000 vir elke motorkar of -voertuig, 2% en daarbenewens, ten opsigte van elke volle 100 lb. bo 'n gewig van 2,500 lb. vir elke motorkar of -voertuig, 1% met 'n maksimum van die totale reg van 100%”		

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat spesifieke voorsiening vir gemonteerde renmotors, met sitruimte vir een persoon, teen 'n verlaagde reg van 30% gemaak word.

No. R. 1522.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 2 (No. 2/15).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section fifty-five of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1522.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 2 (No. 2/15).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf-en-vyftig van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Rebate Items	IV Territories
210.02	By the substitution for tariff heading No. 48.15 of the following: “ 48.15 (1) Filter papers (excluding filter papers for use in chromatographic analysis), of a diameter exceeding 12 in. or of a size exceeding 12 in. square (2) Pressure-sensitive adhesive paper, including masking tape	401 401	U.K. U.K. U.S.A.”

NOTE.—The effect of this notice is to impose an ordinary anti-dumping duty on pressure-sensitive adhesive paper classified under tariff heading No. 48.15, if imported from or originating in the territories mentioned.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Korting- items	IV Gebiede
210.02	Deur tariefpos No. 48.15 deur die volgende te vervang: „ 48.15 (1) Filterpapiere (uitgesonderd filterpapiere vir gebruik in chromatografiese ontleding), met 'n deursnee van meer as 12 dm., of met 'n grootte van meer as 12 dm. in die vierkant (2) Drukgevoelige kleefpapier, met inbegrip van plakband	401 401	V.K. V.K. V.S.A. ”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat 'n gewone anti-dumpingreg opgelê word op drukgevoelige kleefpapier wat by tariefpos No. 48.15 ressorteer, indien van die genoemde gebiede ingevoer of afkomstig.

No. R. 1523.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/27).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *seventy-five* of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1523.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 3 (No. 3/27).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sewentig* van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.01	By the insertion after tariff heading No. 15.10 of the following: “ 17.02 Glucose monohydrate, for the manufacture of gluconate	Full duty ”
	By the insertion after tariff heading No. 28.30 of the following: “ 28.33 Potassium bromide, for the manufacture of gluconate	Full duty ”
306.02	By the deletion of tariff headings Nos. 28.33 and 29.43.	

NOTE.—The effect of this notice is to:

- Make provision under item No. 306.01 for the manufacture of gluconates and delete the existing provision under item No. 306.02.
- Amend the tariff heading No. applicable to glucose monohydrate.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.01	Deur na tariefpos No. 15.10 die volgende in te voeg: „ 17.02 Glukosemonohidraat, vir die vervaardiging van glukonaat	Volle reg ”
	Deur na tariefpos No. 28.30 die volgende in te voeg: „ 28.33 Kaliumbromied, vir die vervaardiging van glukonaat	Volle reg ”
306.02	Deur tariefposte Nos. 28.33 en 29.43 te skrap.	

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat:

- Voorsiening gemaak word vir die vervaardiging van glukonaat onder item No. 306.01 en die huidige voorsiening onder item No. 306.02 geskrap word.
- Die tariefpos No. wat op glukosemonohidraat van toepassing is gewysig word.

No. R. 1524.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/28).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *seventy-five* of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1524.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 3 (No. 3/28).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sewentig* van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
316.01	By the insertion after paragraph (2) of tariff heading No. 84.06 of the following: “(3) Internal combustion piston engines, for the manufacture of road graders	Full duty”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of the full duty on the engines mentioned.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
316.01	Deur na paragraaf (2) van tariefpos No. 84.06 die volgende in te voeg: „(3) Binnebrandsuierenjins, vir die vervaardiging van padskrapers	Volle reg”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening gemaak word vir 'n korting van die volle reg op genoemde enjins.

No. R. 1525.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/29).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *seventy-five* of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1525.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 3 (No. 3/29).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sewentig* van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
316.10	By the substitution for tariff headings Nos. 92.11 and 92.13 of the following: “92.11 (1) Record-players and automatic record changers, not mounted in cabinets or the like (2) Tape decks 92.13 (1) Pick-ups, sound-heads, soundboxes, tone arms, turntables (with or without motors), and parts thereof (2) Parts of record-players, automatic record changers or tape decks	Full duty Full duty Full duty Full duty”

NOTE.—The effect of this notice is to extend the rebate provision to include record-players (not mounted in cabinets or the like) and parts of automatic record changers.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
316.10	Deur tariefposte Nos. 92.11 en 92.13 deur die volgende te vervang: „ 92.11 (1) Plaatspelers en outomatiese plaatwisselaars, nie in kabinette of soortgelyke houers gemonteer nie (2) Band- en draadwenners (eenhede) 92.13 (1) Klankopnemers, klankkoppe, klankdose, opnemerarms, draaitafels (met of sonder motore), en onderdele daarvan (2) Onderdele van plaatspelers, outomatiese plaatwisselaars of band- en draadwenners (eenhede)	Volle reg Volle reg Volle reg Volle reg ”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die kortingvoorsiening uitgebrei word om plaatspelers (nie in kabinette of soortgelyke houers gemonteer nie) en onderdele van outomatiese plaatwisselaars in te sluit.

No. R. 1526.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 4 (No. 4/9).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section seventy-five of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1526.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 4 (No. 4/9).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf-en-sewentig van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.04	By the insertion after item 460.03 of the following: “ 460.04 15.07 Cotton seed oil, soya bean oil or sunflower seed oil, in such quantities and at such times as the Secretary for Commerce and Industries may allow by specific permit	Full duty ”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a temporary rebate of duty on the goods mentioned.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.04	Deur na item 460.03 die volgende in te voeg: „ 460.04 15.07 Katoensaad-, sojaboon- of sonneblomsaadolie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat	Volle reg ”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening gemaak word vir 'n tydelike korting van reg op genoemde goedere.

No. R. 1527.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 4 (No. 4/10).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *seventy-five* of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1527.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 4 (No. 4/10).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sewentig* van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.05	By the insertion after item 460.04 of the following: “460.05 73.18 Tubes and pipes, of iron or steel, for use as steam boiler, superheater and economiser tubing, in such quantities and at such times as the Secretary for Commerce and Industries may allow by specific permit	Full duty”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a temporary rebate of duty on the tubes and pipes mentioned.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.05	Deur na item 460.04 die volgende in te voeg: „460.05 73.18 Buise en pype, van yster of staal, vir gebruik as stoomketel-, oorverhitter- en watervoerhitterbuisleiding, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat	Volle reg”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening gemaak word vir 'n tydelike korting van reg op genoemde buise en pype.

No. R. 1528.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 5 (No. 5/7).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *seventy-five* of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 5 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1528.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 5 (No. 5/7).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sewentig* van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 5 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Drawback
504.01	By the substitution for tariff heading No. 21.04 of the following: “21.04 Mustard sauce or soya sauce, used in the canning of fish	Full duty”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a drawback of the full duty on soya sauce, used in the canning of fish which is exported from the Republic.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Teruggawe
504.01	Deur tariefpos No. 21.04 deur die volgende te vervang: „21.04 Mosterd- of sojasous, gebruik by die inmaak van vis	Volle reg ”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening gemaak word vir 'n terug-gawe van die volle reg op sojasous, gebruik by die inmaak van vis wat uit die Republiek uitgevoer word.

No. R. 1529.]

[8 October 1965.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 5 (No. 5/8).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *seventy-five* of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 5 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

No. R. 1529.]

[8 Oktober 1965.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 5 (No. 5/8).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sewentig* van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 5 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Drawback
504.01	By the insertion after tariff heading No. 70.10 of the following: “73.23 Cans, used for packing meat products 82.04 Keys, for cans used for packing meat products	Full duty Full duty ”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a drawback of the full duty on cans and keys therefor, used for packing meat products which are exported from the Republic.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Teruggawe
504.01	Deur na tariefpos No. 70.10 die volgende in te voeg: „73.23 Blikke, gebruik vir die verpakking van vleisprodukte 82.04 Sleutels, vir blikke gebruik vir die verpakking van vleisprodukte	Volle reg Volle reg ”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening gemaak word vir 'n terug-gawe van die volle reg op blikke en sleutels daarvoor, gebruik vir die verpakking van vleisprodukte wat uit die Republiek uitgevoer word.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. R. 1558.]

[8 October 1965.]

DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—AMENDMENT OF THE TENDER BOARD REGULATIONS AND INSTRUCTIONS.

The Minister of Transport has, in terms of section *three* (2) and (2) *bis* of Act No. 73 of 1962, approved of the following amendments to the South African Railways and Harbours Tender Board Regulations and Instructions:—

By the insertion of the following new Regulation No. 31:—

“ *Incorrect Claims for Preferences.*

31. (1) Where the business against a tender has been awarded to a tenderer because of any preference claimed by him and allowed in accordance with any relevant Instruction, and it is thereafter established

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

No. R. 1558.]

[8 Oktober 1965.]

DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.—WYSIGINGS IN DIE TENDERRAADREGULASIES EN -INSTRUKSIES.

Die Minister van Vervoer het ingevolge artikel *drie* (2) en (2) *bis* van Wet No. 73 van 1962, goedkeuring verleen dat die Tenderraadregulasies en -instruksies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens soos volg gewysig word:—

Voeg die volgende nuwe regulasie no. 31 in:—

„ *Verkeerde voorkeure geëis.*

31. (1) As 'n tender aan 'n tenderaar toegeken is op grond van voorkeur wat deur hom geëis en wat ooreenkomstig 'n toepaslike instruksie toegelaat is en daar later tot bevrediging van die Administrasie

to the satisfaction of the Administration that the preference claimed and allowed was too high, there shall be recoverable from the contractor, without prejudice to any right which the Administration may have to repudiate the contract, in so far as it has not been executed, any loss or damage which the Administration has incurred or sustained in consequence of the award of the contract or order to the contractor. In any such case the General Manager may, further, whether or not steps are taken to recover from the contractor any such loss or damage as aforesaid, in his discretion impose on the contractor a penalty not exceeding five per cent of the value of the contract or order.

(2) Nothing in sub-regulation (1) contained shall be deemed to affect any right, conferred on the General Manager by the Instructions, to decide that no tender from the contractor shall be considered during a specified period.

(3) The amount representing any loss, damage or penalty referred to in sub-regulation (1) may be recovered by deduction from any moneys owing by the Administration to the contractor whether under the particular contract or order or through any other cause, or by action in any competent court, or partly by one and partly by the other of those methods.

(4) For the purposes of sub-regulation (1) the Administration shall be deemed to have incurred or sustained loss or damage only where it is shown that, had the correct preference been claimed and allowed, the contract or order would not have been awarded to the contractor, and the amount of the recoverable loss or damage shall be the amount by which the contractor's tender price exceeds the price that would have been payable to the tenderer to whom the contract or order would probably have been awarded had the contractor claimed and been allowed the correct preference. In arriving at the price that would have been payable to such other tenderer as aforesaid, account shall be taken of any incidental costs and charges (over and above the tender price) that would in the ordinary course of events have been borne by the Administration, such as ocean freight, marine insurance, landing and wharfage charges and customs duty (where leviable)."

Instruction No. 10.

By the substitution for the existing instruction of the following:—

"Tender forms shall contain appropriate conditions to ensure fulfilment of the terms of any shipping freight agreement to which the Government is a party and shall stipulate that the successful tenderer undertakes (a) to have all his goods which are despatched by him or on his behalf to himself or to any other persons or places, transported by the various transport services operated by the Administration, where such services are available; provided that in the areas defined under Regulation No. 51 (a) framed under the Motor Carrier Transportation Act (No. 39 of 1930) or any amendment thereof, goods may be despatched by the tenderer by road vehicles which operate under motor carrier certificates or exemptions granted under the Act; and (b) subject to such qualifications as may be stated in the tender form to allow South African Airways (hereinafter referred to as 'SAA') first refusal of the air transport of all goods which may be imported by the tenderer by air into South Africa during the period up to the completion of deliveries under his contract with the Administration from countries to and from which SAA operates regular services, and also of any air travel that may have to be undertaken by officers or employees of the tenderer for the purposes of his contract with the Administration, between South Africa and (i) any such country as aforesaid, or (ii) any other country between which and any country referred to in (i), reasonable convenient air connections are available."

vasgestel word dat die voorkeur wat geëis en toegelaat is, te hoog is, moet verlies of skade wat deur die Administrasie gelyk is as gevolg van die toekenning van die kontrak of bestelling aan die kontraktant, op die kontraktant verhaal word sonder benadeling van enige reg wat die Administrasie mag hê om die kontrak, vir sover dit nie uitgevoer is nie, te repudieer. Daarenbove kan die Hoofbestuurder die kontraktant in so 'n geval na goeddunke 'n boete opleë wat nie vyf persent van die waarde van die kontrak of bestelling oorskry nie, hetsy stappe gedoen word om sodanige verlies of skade op die kontraktant te verhaal al dan nie.

(2) Daar word beskou dat niks wat in subregulasie (1) vervat is, die reg beïnvloed wat deur die Instruksies aan die Hoofbestuurder verleen is om te besluit dat geen tender van die kontraktant gedurende 'n bepaalde tydperk oorweeg sal word nie.

(3) Die bedrag wat die verlies, skade of boete genoem in subregulasie (1) verteenwoordig, kan verhaal word deur dit af te trek van gelde wat die Administrasie aan die kontraktant skuld, hetsy ingevolge die besondere kontrak of bestelling, of om 'n ander rede, of as gevolg van 'n regsgeeding in 'n hof met regsbevoegdheid, of deels vanweë een en deels vanweë die ander van daardie metodes.

(4) Vir die doeleindes van subregulasie (1) word daar beskou dat die Administrasie verlies of skade gelyk het slegs waar daar bewys word dat die kontrak of bestelling nie aan die kontraktant toegeken sou gewees het as die korrekte voorkeur geëis en toegelaat was nie, en is die bedrag van die verhaalbare verlies of skade die bedrag waarmee die kontraktant se tenderprys die prys oorskry wat betaalbaar sou gewees het aan die tenderaar aan wie die kontrak of bestelling waarskynlik toegeken sou gewees het as die kontraktant die korrekte voorkeur geëis het en dit toegestaan was. By die bepaling van die prys wat betaalbaar sou gewees het aan die ander tenderaar soos gemeld, moet toevallige koste en heffings (bo en behalwe die tenderprys) wat in die gewone loop van sake deur die Administrasie gedra sou gewees het, soos skeepsvraged, seeversekering, lossingskoste, kaaigeld en docaneregte (waar hefbaar), in aanmerking geneem word."

Instruksie no. 10.

Vervang die bestaande instruksie deur die volgende:—

"Tendervorms moet geskikte voorwaardes bevat om te verseker dat die bepalinge van 'n skeepsvrag-ooreenkoms waaraan die Regering deel het, nagekom word, en dit moet bepaal dat die suksesvolle tenderaar onderneem (a) om al sy goedere wat deur of ten behoeve van hom afgestuur word aan homself of aan 'n ander persoon of na 'n ander plek, deur die verskeie vervoerdienste wat die Administrasie eksploiteer, te laat vervoer, waar sodanige dienste beskikbaar is, met dien verstande dat goedere in die gebiede omskryf in regulasie no. 51 (a), wat opgestel is ingevolge die Motortransportwet (No. 39 van 1930) of 'n wysiging daarvan, deur die tenderaar afgestuur kan word met padvoertuie wat karweiwerk doen ingevolge motortransportsertifikate of vrystellings wat kragtens daardie Wet verleen is; en (b) om, onderworpe aan sulke voorbehoude as wat in die tendervorm aangedui mag word, die opsie aan die Suid-Afrikaanse Lugdiens (hierna die S.A.L. genoem) te gee op die lugvervoer van alle goedere wat gedurende die tyd totdat aflewering ingevolge sy kontrak met die Administrasie voltooi is, deur die tenderaar per lug na Suid-Afrika ingevoer mag word uit lande waarheen en waarvandaan die S.A.L. gereelde dienste eksploiteer, en ook op lugreise wat deur die amptenare of werksmanne van die tenderaar vir die doeleindes van sy kontrak met die Administrasie onderneem mag word tussen Suid-Afrika en (i) enige van die voormelde lande, of (ii) enige ander land wat beskik oor redelik gerieflike lug-aansluitings met lande waarna daar in (i) verwys is."

Instruction No. 71.

By the substitution for the words "building, quarry, or construction contracts controlled by the civil engineering and/or architectural staff", in the first and second lines, of the words: "contracts controlled by the civil, electrical or signal engineering departments,".

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. R. 1559.]

[8 October 1965.

**ANIMAL DISEASES AND PARASITES ACT, 1956.—
INSECTS AND OTHER INVERTEBRATES
DECLARED TO BE PARASITES.**

Under the powers vested in me by the definition of "parasites" in section one of the Animal Diseases and Parasites Act, 1956 (Act No. 13 of 1956), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister of Agricultural Technical Services, do hereby declare the insects and other invertebrates mentioned in the Schedule hereto to be parasites to which the provisions of the said Act shall apply.

Government Notice No. 1535 of the 4th October, 1963, is hereby repealed.

P. M. K. LE ROUX,
Minister of Agricultural Technical Services.

SCHEDULE.

1. The following species of the class "Arachnida":—

A.—Mites:—

- (i) Family..... *Sarcoptidae*.
Genus..... *Sarcoptes* (mange mite).
Species..... All species of this genus.
- (ii) Family..... *Psoroptidae*.
Genus..... *Psoroptes*.
Species..... *P. communis ovis* (sheep scab mite).
P. communis caprae.
P. communis bovis.
P. communis equi.
P. communis natalensis.
- (iii) Family..... *Cheyletidae*.
Genus..... *Psorergates*.
Species..... *P. ovis* (Australian itch).

B.—Ticks:—

- (i) Order..... *Acarina*.
Family..... *Ixodidae*.
Genus..... *Ixodus* (paralysis ticks) and all other species of this genus.
- (ii) Genus..... *Boophilus*.
Species..... *B. decoloratus* (blue tick) and all other species of this genus.
- (iii) Genus..... *Hyalomma*.
Species..... *H. truncatum* (bont-legged tick) and all other species of this genus.
- (iv) Genus..... *Rhipicephalus*.
Species..... *R. appendiculatus* (brown tick).
R. eversti (red tick).
R. capensis (Cape brown tick).
R. simus (Cape black pitted tick) and all other species of this genus.
- (v) Genus..... *Amblyomma*.
Species..... *A. hebraeum* (bont tick) and all other species of this genus.
- (vi) Genus..... *Margaropus*.
Species..... *M. winthemi* (Argentine tick).
- (vii) Genus..... *Dermacentor*.
Species..... *D. reticulatus*.
D. andersoni (Rocky Mountain spotted fever tick).
D. variabilis (American dog tick) and all other species of this genus.
- (viii) Genus..... *Haemaphysalis*.
Species..... *H. humerosa* and all other species of this genus.
- (ix) Genus..... *Aponomma*.
All species of this genus.

Instruksie no. 71.

Vervang die woorde „bou-, steengroef- of aanleg-kontrakte onder beheer van die siviele ingenieurs-, en/of boukundige personeel,” in die eerste en tweede reël, deur „kontrakte wat deur die departement siviele, elektro-egniese of sinjaalingenieurswese beheer word.”.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESIE
DIENSTE.**

No. R. 1559.]

[8 Oktober 1965.

**WET OP DIERESIEKTES EN -PARASIE, 1956.—
VERKLARING VAN INSEKTE EN ANDER
ONGEWERWELDE DIERE TOT PARASIE.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die woord-omskrywing van „parasiëte” in artikel een van die Wet op Dieriesiektes en -parasiëte, 1956 (Wet No. 13 van 1956), verklaar ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister van Landbou-tegniese Dienste, dat die insekte en ongewerwelde diere in die Bylae hiervan genoem parasiëte is waarop die bepalings van genoemde Wet van toepassing is.

Goewermmentskennisgewing No. 1535 van 4 Oktober 1963, word hierby herroep.

P. M. K. LE ROUX,
Minister van Landbou-tegniese Dienste.

BYLAE.

1. Die volgende spesies van die klas „Arachnida”:—

A.—Myte:—

- (i) Familie..... *Sarcoptidae*.
Genus..... *Sarcoptes* (skurfte myte).
Spesies..... Alle spesies van hierdie genus.
- (ii) Familie..... *Psoroptidae*.
Genus..... *Psoroptes*.
Spesies..... *P. communis ovis* (skaapbrandsiekte myt).
P. communis caprae.
P. communis bovis.
P. communis equi.
P. communis natalensis.
- (iii) Familie..... *Cheyletidae*.
Genus..... *Psorergates*.
Spesie..... *P. ovis* (Australiese jeukmyt).

B.—Bosluis, orde Acarina:—

- (i) Familie..... *Ixodidae*.
Genus..... *Ixodes*.
Spesies..... *I. rubicundus* (verlamningsbosluis) en alle ander spesies van hierdie genus.
- (ii) Genus..... *Boophilus*.
Spesies..... *B. decoloratus* (bloubosluis) en alle ander spesies van hierdie genus.
- (iii) Genus..... *Hyalomma*.
Spesies..... *H. truncatum* (bontpootbosluis) en alle ander spesies van hierdie genus.
- (iv) Genus..... *Rhipicephalus*.
Spesies..... *R. appendiculatus* (bruinbosluis).
R. eversti (rooibosluis).
R. capensis (Kaapse bruinbosluis).
R. simus (blinkbruinbosluis) en alle ander spesies van hierdie genus.
- (v) Genus..... *Amblyomma*.
Spesies..... *A. hebraeum* (bontbosluis), en alle ander spesies van hierdie genus.
- (vi) Genus..... *Margaropus*.
Spesie..... *M. winthemi* (Argentynse bosluis).
- (vii) Genus..... *Dermacentor*.
Spesies..... *D. reticulatus*.
D. andersoni („Rocky Mountain spotted fever tick”).
D. variabilis (Amerikaanse hondebosluis).
en alle ander spesies van hierdie genus.
- (viii) Genus..... *Haemaphysalis*.
Spesies..... *H. humerosa* en alle ander spesies van hierdie genus.
- (ix) Genus..... *Aponomma*.
Alle spesies van hierdie genus.

C.—Flies:—

The following species of the class "Insecta":—

- (i) Family..... *Culicidae* (mosquitoes).
All species of the family *Culicini*.
- (ii) Family..... *Anthomyidae*.
Genus..... *Glossina* (tsetse flies).
All species of this genus.
- (iii) Family..... *Hippoboscidae*.
Genus..... *Melophagus*.
Species..... *M. ovinus* (sheep ked).
- (iv) Family..... *Haematopinidae* (sucking lice).
All members of this family.
- (v) Family..... *Linognathidae* (blue lice).
All members of this family.
- (vi) Family..... *Ischnocera* (biting lice).
All members of this family.

D.—Internal parasites:—

1. Phylum..... *Platyhelminthes*.
(a) class.... *Cestoda*.
(b) class.... *Trematoda*.
All members of the above group that
parasitise on animals and poultry.
2. Phylum..... *Nemathelminthes*.
class..... *Nematoda*.
All members of the above group that
parasitise on animals and poultry.

No. R. 1560.]

[8 October 1965.]

ANIMAL DISEASES AND PARASITES ACT, 1956 (ACT No. 13 OF 1956).—RESTRICTIONS ON THE IMPORTATION OF PARASITES INTO THE REPUBLIC.

The Minister of Agricultural Technical Services has, under the powers vested in him by section *twenty-seven* of the Animal Diseases and Parasites Act, 1956 (Act No. 13 of 1956), promulgated the regulations set forth in the Schedule hereto for the purpose of preventing the introduction of parasites into the Republic.

SCHEDULE.

1. Unless the context indicates otherwise, any word or expressions to which a meaning has been assigned in the above-mentioned Act shall have the same meaning in these regulations.

2. No person shall introduce into the Republic any parasites except upon the authority of a written permit issued by the Director or by such other person as the Director may designate, and in accordance with such conditions as are specified in the permit.

3. Application for a permit to introduce a parasite into the Republic shall be made to the Director, or to such other person as the Director may designate, in the form set forth in the Annexure hereto.

4. In addition to the particulars furnished in the said application form, an applicant for a permit shall furnish such further information as may be required.

5. The Director, or designated person may issue such a permit subject to such conditions as he may deem necessary to specify in the permit.

6. No person shall remove a parasite from the conveyance in which it is imported into the Republic except upon the authority of a written permit issued by the Director or a State Veterinarian, or a person duly authorised by the Director and in accordance with the conditions, specified in such permit.

7. If there is found within the Republic any parasite which was introduced in contravention of these regulations, the Director or a State Veterinarian may destroy it or cause it to be destroyed.

C.—Vlieë:—

Die volgende spesies van die klas „*Insecta*”:—

- (i) Familie..... *Culicidae* (muskiete).
Alle spesies van die familie *Culicini*.
- (ii) Familie..... *Anthomyidae*.
Genus..... *Glossina* (tsetsevlieë).
Alle spesies van hierdie genus.
- (iii) Familie..... *Hippoboscidae*.
Genus..... *Melophagus*.
Spesie..... *M. ovinus* (skaapluisvlieg).
- (iv) Familie..... *Haematopimidae*.
Alle lede van hierdie familie.
- (v) Familie..... *Linognathidae* (blouluise).
Alle lede van hierdie familie.
- (vi) Familie..... *Ischnocera*.
Alle lede van hierdie familie.

D.—Inwendige parasiete:—

1. Phylum..... *Platyhelminthes*.
(a) Klas... *Cestoda*.
(b) Klas... *Trematoda*.
Alle lede van bogenoemde groepe wat diere
en pluimvee parasiteer.
2. Phylum.. *Nemathelminthes*.
Klas..... *Nematoda*.
Alle lede van bogenoemde groep wat diere
en pluimvee parasiteer.

No. R. 1560.]

[8 Oktober 1965.]

WET OP DIERESIEKTES EN PARASIE, 1956 (WET No. 13 VAN 1956).—BEPERKING OP INVOER VAN PARASIE IN DIE REPUB- BLIEK.

Die Minister van Landbou-tegniese Dienste het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe-en-twintig* van die Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956 (Wet No. 13 van 1956), die regulasies in die Bylae hiervan vervat, uitgevaardig met die doel om die inbring van parasiete in die Republiek te voorkom.

BYLAE.

1. Tensy 'n ander bedoeling uit die sinsverband blyk, het woorde en uitdrukkings waaraan in voormelde Wet 'n betekenis gegee is, dieselfde betekenis in hierdie regulasies.

2. Niemand mag parasiete in die Republiek inbring nie behalwe kragtens 'n skriftelike permit deur die Direkteur of deur iemand deur die Direkteur benoem, en ooreenkomstig die voorwaardes in die permit vervat.

3. Aansoek om 'n permit om 'n parasiet in die Republiek in te bring, moet gedoen word by die Direkteur of by iemand anders deur hom benoem, en wel in die vorm wat in die Aanhangel hiervan voorgeskryf word.

4. Benewens die besonderhede in die genoemde aansoekvorm verstrekk, moet die aanvrager van 'n permit die verdere inligting wat vereis mag word, verskaf.

5. Die Direkteur of die benoemde persoon kan so 'n permit uitreik op die voorwaardes wat hy nodig ag om in die permit te stel.

6. Niemand mag 'n parasiet van die vervoermiddel waarmee dit in die Republiek ingebring is, verwyder nie, behalwe kragtens 'n permit uitgereik deur die Direkteur of 'n Staatsveearts, of iemand behoorlik deur die Direkteur daartoe gemagtig, en ooreenkomstig die voorwaardes in sodanige permit gestel.

7. Wanneer daar 'n parasiet in die Republiek gevind word wat in stryd met die bepalings van hierdie regulasie ingebring is, kan die Direkteur of 'n Staatsveearts dit vernietig of laat vernietig.

ANNEXURE.

APPLICATION FOR PERMIT TO INTRODUCE
PARASITES INTO THE REPUBLIC UNDER
THE ANIMAL DISEASES AND PARASITES
ACT, 1956 (ACT No. 13 OF 1956).

1. Full name of applicant in capital letters
2. Address of applicant in capital letters
3. Class, order, genus and species of parasites in respect
of which a permit is applied for
4. Number of each species in respect of which a permit is
applied for
5. Country and part of that country from which it is
propose to introduce them
6. The nature of the conveyance by which it is proposed
to transport them to the Republic
7. The port, airport or place in the Republic through
which it is proposed to introduce them into the
Republic
8. The purpose for which their importation is sought
9. Their immediate destination in the Republic after
removal from the port, airport or other place of
entry into the Republic

Signature of Applicant.

Date

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 1566.] [8 October 1965.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

IRON, STEEL, ENGINEERING AND METAL-
LURGICAL INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH
AFRICA.

EXTENSION OF SICK PAY FUND AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS
VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby in terms of
sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-section (4) of
section forty-eight of the Industrial Conciliation Act,
1956, as amended, extend the periods fixed in Govern-
ment Notices Nos. 730, R. 164, R. 896, R. 151 and R. 431
of the 17th May, 1963, 31st January, 1964, 19th June,
1964, 29th January, 1965 and 26th March, 1965, respec-
tively, until the 28th August, 1967.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 1567.] [8 October 1965.

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF
SECTION TEN TER OF THE SUPPRESSION OF
COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950),
AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the powers
vested in him by section ten ter of the Suppression of
Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended,
approved the publication in the *Government Gazette* of

AANHANGSEL.

AANSOEK OM 'N PERMIT OM 'N PARASIEET
KRAGTENS DIE WET OP DIERESIEKTES EN
-PARASIEETE, 1956 (WET No. 13 VAN 1956), IN
DIE REPUBLIEK IN TE BRING.

1. Volle naam van aansoeker in hoofletters
2. Adres van aansoeker in hoofletters
3. Klas, orde, genus en soort parasiet ten opsigte waarvan
om 'n permit aansoek gedoen word
4. Getal van elke soort ten opsigte waarvan om 'n permit
aansoek gedoen word
5. Land en deel van dié land vanwaar dit die voorneme
is om hulle in te bring
6. Die aard van die vervoermiddel waarmee dit die voor-
neme is om hulle na die Republiek te vervoer
7. Die hawe, lughawe of plek in die Republiek waardeur
dit die voorneme is om hulle in die Republiek in te
bring
8. Die doel waarvoor dit die voorneme is om hulle in te
bring
9. Hul onmiddellike bestemming in die Republiek na
verwydering van die hawe, lughawe of ander binne-
komplek in die Republiek

Handtekening van Aansoeker.

Datum.....

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 1566.] [8 Oktober 1965.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

YSTER-, STAAL-, INGENIEURS- EN METAL-
LURGIESE NYWERHEID, REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

VERLENGING VAN SIEKTEBYSTANDFONDS-
OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verleng ek, MARAIS
VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens
subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (4)
van artikel agt-en-veertig van die Wet op Nywerheidsver-
soening, 1956, soos gewysig, die tydperke vasgestel in
Goewermentskennisgewings Nos. 730, R. 164, R. 896,
R. 151 en R. 431 van onderskeidelik 17 Mei 1963, 31
Januarie 1964, 19 Junie 1964, 29 Januarie 1965 en 26
Maart 1965, tot 28 Augustus 1967.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 1567.] [8 Oktober 1965.

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE
INGEVOLGE ARTIKEL TIEN TER VAN DIE
WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOM-
MUNISME, 1950 (WET No. 44 VAN 1950), SOOS
GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid
hom verleen by artikel tien ter van die Wet op die Onder-
drukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950),
soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging
in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van

the undermentioned particulars of notices issued in terms of sub-section (1) of section *nine* of the said Act whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings:—

kennisgewings wat ingevolge subartikel (1) van artikel *nege* van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

Name. <i>Naam.</i>	Address mentioned in Notice. <i>Adres in kennisgewing vermeld.</i>	Date on which Notice was delivered. <i>Datum waarop kennisgewing oorhandig is.</i>	Date on which Notice expires. <i>Datum waarop kennisgewing verstryk.</i>
Nzama, Joseph Hlomendlini.....	J. 385 Kwa Mashu, District of/ <i>Distrik</i> Inanda	15/9/65	31/8/70
Nzama, Keluya.....	Effingham Estate/ <i>Landgoed</i> , District of/ <i>Distrik</i> Inanda	14/9/65	31/8/70

DEPARTMENT OF POLICE.

No. R. 1557.]

[8 October 1965.]

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.

The State President has been pleased, under the powers vested in him by section *thirty-three* of the Police Act, 1958 (Act No. 7 of 1958), to approve the following amendments to the Regulations for the South African Police promulgated under Government Notice No. R. 203 in *Government Gazette Extraordinary* No. 719 (Regulation Gazette No. 299) of 14th February, 1964:—

Regulation 18 (13)—Delete the whole of the sub-regulation and substitute therefor the following:—

“(13) (a) The Commissioner may, in his discretion, authorise the free issue from stores of items of the prescribed uniform to any White member attending a course of training; provided that if such a member should, before completing the said course, resign or be discharged or dismissed, such uniform equipment shall be returned by him.

(b) The provisions of sub-regulation (9) shall apply *mutatis mutandis* in respect of any uniform equipment which has in terms of paragraph (a) of this sub-regulation been returned.”

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

No. R. 1557.]

[8 Oktober 1965.]

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-dertig* van die Polisiewet, 1958 (Wet No. 7 van 1958), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie wat by Goewermentskennisgewing No. R. 203 in *Buitengewone Staatskoerant* No. 719 (Regulasiekoerant No. 299) van 14 Februarie 1964 afgekondig is:—

Regulasie 18 (13)—Skrap die hele subregulasie en vervang dit deur:—

„(13) (a) Die Kommissaris kan, na sy goedvinde, magtiging daartoe verleen dat items van die voorgeskrewe uniform gratis uit voorrade uitgereik word aan 'n Blanke lid wat 'n opleidingskursus bywoon; met dien verstande dat indien so 'n lid voor die voltooiing van bedoelde kursus bedank, afgedank of ontslaan word, hy sodanige uniformuitrusting moet teruggee.

(b) Die bepalinge van subregulasie (9) geld *mutatis mutandis* ten opsigte van uniformuitrusting wat ingevolge paragraaf (a) van hierdie subregulasie teruggegee is.”



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die

Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

CONTENTS.

INHOUD.

No.	PAGE
PROCLAMATIONS.	
R. 243. Sea Fisheries Act, 1940	1
R. 244. The Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945: Control and Management of Institutions	1
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1520. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/26) ...	2
R.1521. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/27) ...	3
R.1522. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/15) ...	3
R.1523. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/27) ...	5
R.1524. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/28) ...	6
R.1525. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/29) ...	6
R.1526. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/9) ...	7
R.1527. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/10) ...	8
R.1528. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/7) ...	8
R.1529. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/8) ...	9
Department of Railways and Harbours.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1558. Amendment of the Tender Board Regulations and Instructions	9
Department of Agricultural Technical Services.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1559. Animal Diseases and Parasites Act, 1956: Insects and Other Invertebrates Declared to be Parasites	11
R.1560. Animal Diseases and Parasites Act, 1956: Restrictions on the Importation of Parasites into the Republic	12
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 1566. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Extension of Sick Pay Fund Agreement	13
Department of Justice.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1567. Persons Prohibited from Attending Gatherings	13
Department of Police.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1557. Amendment to the Regulations for the South African Police	14

No.	BLADSY
PROKLAMASIES.	
R. 243. Wet op Seevisserye, 1940	1
R. 244. Die Konsolidasie- en Wysigingswet op Finansiële Verhoudinge, 1945: Instelling van Beheer Oor en Bestuur van Sekere Inrigtings	1
Departement van Doeane en Aksyns.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1520. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/26)	2
R.1521. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/27)	3
R.1522. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/15)	3
R.1523. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/27)	5
R.1524. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/28)	6
R.1525. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/29)	6
R.1526. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/9)	7
R.1527. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/10)	8
R.1528. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/7)	8
R.1529. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van No. 5 (No. 5/8)	9
Departement van Spoorweë en Hawens.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1558. Wysigings in die Tenderraadregulasies en Instruksies	9
Departement van Landbou-egniese Dienste.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1559. Wet op Dieresiektes en -Parasiete, 1956: Verklaring van Insekte en Ander Ongewerweld Diere tot Parasiete ...	11
R.1560. Wet op Dieresiektes en Parasiete, 1956: Beperking op Invoer van Parasiete in Die Republiek	12
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1566. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Verlenging van Siektebystandfondsooreenkoms	13
Departement van Justisie.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1567. Persone Verbied om Byeenkomste by te Woon	13
Departement van Polisie.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1557. Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie	14

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:

" STATISTICAL YEAR BOOK, 1964 "

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population
Migration
Vital Statistics
Health
Education
Social Security
Judicial Statistics
Labour

Prices
Agriculture
Fisheries
Mining
Industry
Internal Trade
Foreign Trade
Transport

Communication
Public Finance
Statistics of Large Towns
Currency, Banking and
General Finance
National Accounts
Balance of Payments
Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price: R3.30. Overseas: R4.15. Post Free.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

„ STATISTIESE JAARBOEK 1964 "

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking
Volkstrek
Lewenstatistieke
Gesondheid
Onderwys
Bestaansbeveiliging
Geregtelike Statistieke
Arbeid

Pryse
Landbou
Visserye
Mynwese
Nywerheid
Binnelandse Handel
Buitelandse Handel
Vervoer

Kommunikasie
Openbare Finansies
Geld- en Bankwese en
Algemene Finansies
Volksrekeninge
Bruto Kapitaalvorming
Betalingsbalans
Buitelandse Lasten en Bates

Eksemplare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrygbaar.

Prys: R3.30. Oorsee: R4.15. Posvry.